

GEMEINDE SCHNALS  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol  
I-39020 SCHNALS – Karthaus Nr. 100  
www.gemeinde.schnals.bz.it  
info@gemeinde.schnals.bz.it

Steuer-Nr. 82008110213  
MwSt. Nr. 01309880217



Tel. 0473/679124  
[schnals.senales@legalmail.it](mailto:schnals.senales@legalmail.it)

COMUNE DI SENALES  
Provincia Autonoma di Bolzano–Alto Adige  
I-39020 SENALES – Certosa n. 100  
www.comune.senales.bz.it  
info@comune.senales.bz.it

Cod.fisc. 82008110213  
partita IVA 01309880217

All'operatore economico

**Panspeech Srl**

Senales, 15/11/2023

Redatto da:  
Tapeiner Notburga

**Incarico per il servizio di “Next Generation Europe - PNRR M1C3 I2.1- Attrattività dei borghi storici Linea B - Progetto locale di rigenerazione culturale e sociale linea di azione - Appalto del supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto PNRR “Attrattività dei borghi storici” COORDINAMENTO DELLE ATTIVITÀ SCIENTIFICHE E CULTURALI” - CUP I75I22000000006 CIG A00CE9AF04**

Il Comune di Senales con sede legale in 39020 Senales, Certosa 100, in persona del Sindaco Sig. Rainer Karl Josef C.F. RNRKLJ53B24A022J domiciliato per la sua carica a Certosa 100 – 39020 Senales, presso la sede Comune di Senales, autorizzato ad impegnare legalmente e formalmente il Comune di Senales per il presente atto (di seguito “stazione appaltante”)

**premesse:**

- che è stato scelto di procedere con affidamento diretto ai sensi dell'articolo 26, comma 4 della LP 16/2015 nei confronti della Vostra società Panspeech Srl giusta delibera n. 352 di data 13/09/2023 ;
  - che all'affidamento di cui sopra è stato attribuito il codice identificativo gara (CIG) **A00CE9AF04**
  - che in data 08/09/2023 è stato richiesto sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano l'invio della cd. “offerta a portale”; che è stata caricata nei termini prestabiliti;
- Tutto ciò premesso il sopraindicato Sindaco,

**incarica**

con la presente lettera, la società Panspeech Srl, con sede legale in Siena, Via Madonna del Buon Consiglio n.32/4, Partita IVA (C.F.) 01387700527, nella persona di Bernardino Giovanni, nato a Avellino il 30/10/1972, C.F. BRRGNN72R30A509Z nella loro qualità di legale rappresentante, di

seguito "affidatario" o "impresa" del servizio di "Next Generation Europe - PNRR M1C3 I2.1- Attrattività dei borghi storici Linea B - Progetto locale di rigenerazione culturale e sociale linea di azione - Appalto del supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto PNRR "Attrattività dei borghi storici" COORDINAMENTO DELLE ATTIVITÀ SCIENTIFICHE E CULTURALI".

L'incarico, disciplinato dai seguenti articoli, viene accettato dall'operatore economico mediante sottoscrizione della presente.

### **Articolo 1 - Oggetto dell'incarico**

La stazione appaltante conferisce all'affidatario, che accetta senza riserva alcuna, l'incarico del servizio di Next Generation Europe - PNRR M1C3 I2.1- Attrattività dei borghi storici Linea B - Progetto locale di rigenerazione culturale e sociale linea di azione - Appalto del supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto PNRR "Attrattività dei borghi storici" COORDINAMENTO DELLE ATTIVITÀ SCIENTIFICHE E CULTURALI come da documentazione sottoelencata e da **offerta dd. 12/09/2023 caricata a portale** e allegati alla presente lettera di incarico che ne formano parte integrante e vincolante della stessa.

L'affidatario si impegna ad eseguire la prestazione integralmente ed a perfetta regola d'arte alle condizioni ivi riportate.

L'incarico è suddiviso in due fasi e provvisto di milestones:

- a. preparazione – corrisponde al 40% dell'incarico
- b. esecuzione – corrisponde al 60% dell'incarico

L'incarico iniziale è valido unicamente per la fase della preparazione. Il committente si riserva la facoltà di delegare la fase di gara successiva a seconda dei traguardi raggiunti ovvero di suddividerla.

Il servizio, oggetto del presente contratto deve rispettare le condizioni particolari PNRR:

1. assicurare il rispetto di tutte le disposizioni previste dalla normativa eurounitaria e nazionale, con particolare riferimento a quanto previsto dal Reg. (UE) 2021/241 e dal decreto legge n. 77/2021 e s.m.i.;
2. assicurare che gli interventi/operazioni saranno in conformità agli orientamenti tecnici sull'applicazione del principio "non arrecare un danno significativo" (DNSH) di cui alla Comunicazione della Commissione UE 2021/C 58/01 (DNSH). In particolare, dovranno essere escluse le attività di cui al seguente elenco:
  - i) attività connesse ai combustibili fossili, compreso l'uso a valle;
  - ii) attività nell'ambito del sistema di scambio di quote di emissione dell'UE (ETS) che conseguono proiezioni delle emissioni di gas a effetto serra che non sono inferiori ai pertinenti parametri di riferimento;
  - iii) attività connesse alle discariche di rifiuti, inceneritori e agli impianti di trattamento meccanico biologico;

iv) attività in cui lo smaltimento a lungo termine dei rifiuti può causare danni all'ambiente, anche tenendo conto delle note a piè di pagina dell'allegato riveduto della Decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 relativo all'investimento in parola;

1. trasmettere documenti comprovanti il rispetto del DNSH nel rispetto dei requisiti e dei vincoli riportati dalle rispettive schede e checklist inerenti all'intervento in questione, contenute nella Guida Operativa DNSH di cui alla circolare del Ministero dell'economia e delle finanze – Ragioneria Generale dello Stato del 30 dicembre 2021, n. 32, e successive modifiche e integrazioni;
2. rispettare i principi trasversali previsti dal PNRR, quali, tra l'altro, il principio del contributo all'obiettivo climatico e digitale (c.d. tagging), il principio di parità di genere, i diritti delle persone con disabilità e l'obbligo di protezione e valorizzazione dei giovani.
3. rispettare gli obblighi derivanti da quanto indicato negli Atti Programmatici della Misura in riferimento al Council Implementing Decision (CID), decisione di esecuzione del Consiglio del 13 Luglio 2021 che approva il PNRR dell'Italia, ed all' Operational Arrangements (OA), accordi operativi che stabiliscono i meccanismi di verifica periodica relativi al conseguimento di tutti i traguardi e gli obiettivi (Milestone e Target);
4. trasmettere documenti/certificazioni/autocertificazioni comprovanti il contributo agli indicatori comuni associati al Progetto in questione;
5. fornire idonea documentazione, anche relativa alla comunicazione del "titolare effettivo", circa l'esistenza e la corretta implementazione di tutte le misure di prevenzione e controllo trasversali e continuative previste dalla normativa vigente o dalla regolamentazione interna (L. 190/2012, dal DPR n. 62/2013 e dal D.Lgs 165/2001, D.Lgs. 231/2001);
6. rispettare le indicazioni in relazione ai principi orizzontali di cui all'art. 5 del Reg. (UE) 2021/241 ossia il principio di non arrecare un danno significativo agli obiettivi ambientali, ai sensi dell'art. 17 del Reg. (UE) 2020/852 e garantire la coerenza con il PNRR approvato dalla Commissione europea;
7. garantire la correttezza, l'affidabilità e la congruenza dei dati, dichiarazioni e/o comunicazioni che dovranno essere fornite in itinere per il monitoraggio, fisico e procedurale, del corretto avanzamento dell'attuazione;
8. garantire la conservazione della documentazione inerente allo stato di avanzamento dei lavori e dei documenti giustificativi relativi alle spese sostenute e dei target realizzati così come previsto ai sensi dell'art. 9, punto 4, del decreto legge n. 77/2021 e s.m.i.;
9. garantire, rispettare e, ove richiesto, certificare con apposita documentazione l'assenza di doppio finanziamento previsto espressamente dalla normativa europea;

## **Articolo 2 - Disposizioni regolatrici**

L'affidamento viene concesso dall'ente committente ed accettato dall'affidatario sotto l'osservanza piena ed assoluta delle norme, condizioni, patti, obblighi, oneri e modalità dedotti e risultanti dalla presente lettera d'incarico e dai documenti allegati e richiamati in calce alla presente, che le parti dichiarano di conoscere ed accettare integralmente e che ne formano parte integrante.

Per quanto non previsto o non richiamato nella presente lettera d'incarico e nella documentazione in allegato si fa espresso riferimento alle disposizioni contenute nel Codice civile, nel Codice dei contratti pubblici approvato con D.Lgs. n. 36/2023, nella LP n. 16/2015, nella LP n. 17/1993 nonché a tutte le leggi e regolamenti vigenti in materia.

### **Articolo 3 - Esecuzione**

Il presente contratto spiega i suoi effetti dalla data dell'apposizione dell'ultima firma digitale sulla presente lettera di incarico.

L'esecuzione del contratto avverrà tenendo conto della tempistica dell'attuale cronoprogramma inviato alla stazione appaltante e seguenti modifiche.

### **Articolo 4 - Ultimazione prestazione - Verifica regolare esecuzione**

È onere dell'affidatario **comunicare alla stazione appaltante l'avvenuta ultimazione** del servizio. Il Direttore dell'esecuzione procede entro 30 giorni dalla predetta comunicazione alle necessarie constatazioni in contraddittorio con l'affidatario e in caso di esito positivo emette il **certificato di ultimazione** nei successivi 15 giorni e lo invia al RUP, il quale ne rilascia copia conforme all'appaltatore (ex art. 25 DM 49/2018).

La verifica di regolare esecuzione della prestazione deve aver luogo entro 60 giorni dall'ultimazione della prestazione, salvo diverso termine ai sensi dell'art. Art. 125, comma 7 d.lgs. 36/2023. Della verifica di **regolare esecuzione è redatto processo verbale** che sarà sottoscritto da tutte le parti intervenute.

Il certificato di verifica di regolare esecuzione viene trasmesso per la sua accettazione all'esecutore che deve firmarlo entro 5 (cinque) giorni dal ricevimento dello stesso. All'atto della firma egli può aggiungere le contestazioni che ritiene opportune, rispetto alle operazioni di verifica di regolare esecuzione.

Il certificato dovrà contenere l'indicazione e l'eventuale importo totale delle penali qualitative e/o da ritardo applicate o da applicarsi.

Ai sensi dell'art. 125 comma 7 D.Lgs. 36/2023, all'esito positivo della verifica di regolare esecuzione, e comunque entro un termine non superiore a sette giorni, il **RUP rilascia il certificato di pagamento ai fini dell'emissione della fattura** da parte dell'appaltatore.

Il certificato di pagamento non costituisce presunzione di accettazione, ai sensi dell'art. 1666, comma 2, c.c.

### **Articolo 5 - Ammontare dell'affidamento e modalità di pagamento**

Il corrispettivo dovuto dalla stazione appaltante all'affidatario per il pieno e perfetto adempimento della prestazione, è fissato in

**€ 86.400,00, oltre IVA al 22% come prevista dalla legge suddiviso secondo i singoli interventi come segue**

4h - 3.174,98 € / 4i - 1.237,93 € / 4j - 4.584,93 € / 4k - 19.977,20 € / 4l - 12.280,98 € / 4m - 309,49 € / 4n - 7.368,64 € / 9h - 14.409,78 € / 9i - 14.327,91 € / 9k - 8.728,16 €

Il primo versamento parziale della remunerazione (per la preparazione) sarà effettuato al momento dell'assegnazione dell'incarico e corrisponderà al 40% dell'ammontare totale. I restanti pagamenti

saranno versati a seconda dei traguardi raggiunti (milestones).

Al fine di consentire all'Amministrazione il/i pagamento/i, l'appaltatore è tenuto all'emissione tempestiva della relativa fattura elettronica, completa di tutti gli elementi previsti dalla normativa vigente e in regola con la disciplina in materia di tracciabilità dei pagamenti.

Le fatture dovranno essere inviate in forma elettronica tramite il Sistema - SDI con intestazione a:  
COMUNE DI SENALES

Le fatture dovranno obbligatoriamente riportare i seguenti dati:

- codice univoco dell'ufficio UF1QPJ
- descrizione dell'incarico: Next Generation Europe - PNRR M1C3 I2.1- Attrattività dei borghi storici Linea B - Progetto locale di rigenerazione culturale e sociale linea di azione - Appalto del supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto PNRR "Attrattività dei borghi storici" COORDINAMENTO DELLE ATTIVITÀ SCIENTIFICHE E CULTURALI
- la dicitura "Finanziato dall'Unione Europea - NextGenerationEU"
- n. delibera 352 13/09/2023
- codice identificativo di gara CIG e CUP: CIG A00CE9AF04 - CUP I75I22000000006
- i dati relativi al conto corrente dedicato alle commesse pubbliche
- la dicitura "scissione dei pagamenti"

Ai sensi dell'articolo 3 della legge n. 136/2010 l'affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei movimenti finanziari relativi alla presente commessa, i quali devono essere registrati sui conti correnti bancari o postali dedicati ed effettuati esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto del presente contratto ex articolo 1456 c.c.

Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 3 della sopra menzionata legge si dichiara che il conto corrente dedicato è il seguente:

Banca: Monte dei Paschi di Siena – Agenzia Viale Mario Bracci 16 - Siena

IBAN: **IT97K0103014299000000737656**

Intestatario Panspeech Srl

L'affidatario dichiara i seguenti dati identificativi dei soggetti (persone fisiche), che per il medesimo saranno delegati ad operare sul conto corrente dedicato:

Berardino Giovanni nato ad Avellino il 30/10/1972 **C.F. BRRGNN72R30A509Z**

Ai fini del pagamento del corrispettivo e comunque ove vi siano fatture in pagamento, l'Amministrazione procederà ad acquisire, il documento unico di regolarità contributiva (DURC), attestante la regolarità in ordine al versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti.

#### **Articolo 6 - Revisione prezzi**

I prezzi offerti tengono conto di tutti gli obblighi ed oneri posti a carico dell'affidatario.

**La clausola per la revisione prezzi ai sensi dell'art. 60 d.lgs. 36/2023 è la seguente:**

A partire dalla seconda annualità contrattuale i prezzi sono aggiornati, in aumento o in diminuzione, sulla base ai seguenti indici sintetici elaborati dall'ISTAT:

con riguardo ai contratti di servizi e forniture, gli indici dei prezzi al consumo, dei prezzi alla produzione dell'industria e dei servizi e gli indici delle retribuzioni contrattuali orarie.

La revisione dei prezzi è riconosciuta se le variazioni accertate risultano superiori al 5 per cento dell'importo complessivo e opera nella misura dell'80 per cento della variazione stessa, in relazione alle prestazioni da eseguire.

La revisione dei prezzi può essere richiesta una sola volta per ciascuna annualità.

**Articolo 7 - Obblighi dell'affidatario nei confronti dei propri lavoratori dipendenti**

L'affidatario dichiara di applicare ai propri lavoratori dipendenti i vigenti C.C.N.L. e di agire, nei confronti degli stessi, nel rispetto degli obblighi assicurativi e previdenziali previsti dalle leggi e dai contratti medesimi.

L'affidatario si obbliga, altresì, a rispettare tutte le norme in materia retributiva, contributiva, fiscale, previdenziale, assistenziale, assicurativa, sanitaria, previste per i dipendenti dalla vigente normativa, con particolare riguardo a quanto disposto dall'articolo 119 d.lgs. 36/2023.

**Articolo 8 – Subappalto**

**Possono essere subappaltate le sole prestazioni indicate dell'affidatario in sede di preventivo/proposta o offerta. Il subappalto non è ammesso nel caso di mancata indicazione nell'allegato A1 parte II.**

**Articolo 9 - Garanzia definitiva ex art. 36 LP 16/2015**

**GARANZIA DEFINITIVA** art. 36 LP 16/2015: L'affidatario ha presentato apposita garanzia definitiva pari ad euro 1.730,00.- sotto forma di fideiussione emessa in data 27/09/2023 dalla Società Groupama Assicurazioni (nr. N00006/113996777);

**Articolo 10 - Ulteriori obblighi e responsabilità dell'affidatario**

L'affidatario è tenuto a comunicare tempestivamente alla stazione appaltante ogni modificazione intervenuta negli assetti proprietari e nella struttura di impresa, e negli organismi tecnici e amministrativi, e relativi anche alle imprese affidatarie del subappalto.

L'affidatario si assume, inoltre, l'onere di comunicare ogni variazione dei requisiti ai sensi dell'articolo 94 d.lgs. 36/2023.

L'affidatario è direttamente responsabile di tutti i danni ed inconvenienti di qualsiasi natura che si dovessero verificare tanto alle persone ed alle cose della stazione appaltante, quanto a terzi, nel corso dell'esecuzione della prestazione qualunque ne sia la causa, rimanendo inteso che, in caso di disgrazia od infortuni, esso deve provvedere al completo risarcimento dei danni e ciò senza

diritto a ricompensi, obbligandosi altresì a sollevare e tenere indenne l'ente committente da ogni pretesa di danni contro di essa eventualmente rivolta da terzi.

A tal riguardo l'affidatario ha stipulato apposita polizza assicurativa n. 410214950 in data 07/09/2023 rilasciata da Axa Assicurazioni S.p.A., per rischi di esecuzione delle attività oggetto del presente contratto. L'impresa sarà comunque tenuta a risarcire i danni eccedenti il predetto massimale.

**Ai sensi dell'art. 47, comma 4** della Legge n. 108/2021, l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile. In caso di inadempimento degli obblighi di cui all'art. 47, commi 3, 3 bis e 4, l'Amministrazione committente può **applicare la penale pari al 0,6‰** (per mille dell'ammontare netto contrattuale).

#### **Articolo 11 - Controlli e clausola risolutiva ex art. 32 LP 16/2015**

Ai sensi dell'art. 32, comma 1 per gli affidamenti relativi a **servizi e forniture di importo stimato inferiore a 140.000 euro**, espletate **con l'utilizzo degli strumenti elettronici**, i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti di partecipazione non vengono effettuati, ma rimane salva la facoltà della stazione appaltante in caso di fondati dubbi di procedere ai controlli.

**In caso di mancato possesso dei requisiti di partecipazione si procederà con la risoluzione del contratto, escussione dell'eventuale garanzia definitiva e segnalazione del fatto alle autorità competenti.**

Il contratto si risolve di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, con la semplice comunicazione da parte della stazione appaltante all'affidatario di volersi avvalere della clausola risolutiva.

In caso di false dichiarazioni si applica quanto previsto dal D.P.R. 445/2000 art. 76.

#### **Articolo 12 - Spese di contratto, imposte, tasse e trattamenti fiscali**

Sono a carico dell'affidatario tutte le eventuali spese del contratto e dei relativi oneri connessi alla sua stipulazione e registrazione, compresi quelli tributari, fatta eccezione per l'imposta sul valore aggiunto che resta a carico della stazione appaltante.

#### **Articolo 13 - Risoluzione del contratto**

Per la risoluzione del contratto trovano applicazione l'art. 122 d.lgs. 36/2023, nonché gli articoli 1453 e ss. del Codice Civile.

Il contratto si risolve di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, con la semplice comunicazione da parte della stazione appaltante all'affidatario di volersi avvalere della clausola risolutiva espressa, qualora l'affidatario non adempia agli obblighi di tracciabilità dei movimenti finanziari relativi al presente contratto ai sensi dell'articolo 3, comma 9bis della legge n. 136/2010.

#### **Articolo 14 - Foro competente**

In caso di controversie il foro competente è esclusivamente quello di Bolzano.

È esclusa, pertanto, la competenza arbitrale di cui all'articolo 213 del d.lgs. 36/2023.

#### **Articolo 15 - Approvazione specifica**

Si approvano specificamente ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del codice civile le seguenti clausole: art. 3 - Durata - tempo utile per l'ultimazione della prestazione – penali; art. 11 – Controlli e clausola risolutiva ex art. 32 LP 16/2015; art. 14 - Foro competente.

**La presente lettera d'incarico dovrà essere sottoscritta digitalmente dall'affidatario e restituita via PEC all'Ufficio COMUNE DI SENALES all'indirizzo [schnals.senales@legalmail.it](mailto:schnals.senales@legalmail.it) entro 5 giorni lavorativi dal ricevimento.**

Formano parte integrante e sostanziale del presente contratto i seguenti documenti non materialmente allegati allo stesso e conservati presso l'ente committente:

1. Capitolato d'oneri;
2. Garanzia definitiva n. N00006/113996777 dd. 27.09.2023 emessa da Groupama Assicurazioni S.p.A.;
3. Dichiarazione del possesso di requisiti di partecipazione (**Allegato A1 parte I e parte II**);
4. Preventivo/offerta caricata a portale;
5. Polizza assicurativa n. 410214950 dd. 07/09/2023 emessa da Axa Assicurazioni S.p.A.;
6. Cronoprogramma

Per la stazione appaltante:

COMUNE DI SENALES  
RAINER KARL JOSEF (Sindaco)  
*(sottoscritto con firma digitale)*

Per l'affidatario:

PANSPEECH SRL  
BERARDINO GIOVANNI  
*(sottoscritto con firma digitale)*

**INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

<https://www.gemeinde.schnals.bz.it/it/Amministrazione/Web/Privacy>